



TITLE:

Equation au Contingent et Systeme de Commande (最適制御問題の函数方程式研究シンポジウム報告 2)

AUTHOR(S):

FUKUHARA, MASUO

CITATION:

FUKUHARA, MASUO. Equation au Contingent et Systeme de Commande (最適制御問題の函数方程式研究シンポジウム報告 2). 数理解析研究所講究録 1966, 11: 1-21

ISSUE DATE:

1966-03

URL:

<http://hdl.handle.net/2433/107401>

RIGHT:

ÉQUATION AU CONTINGENT ET SYSTÈME DE COMMANDE

M. HUKUHARA

I. Préliminaires.

1. L'espace distancié dont les éléments sont des compacts.

La distance entre deux points a et b dans R^n est désignée par $\text{dist}(a,b)$. La distance de a à une partie E de R^n est définie par

$$\text{dist}(a,E) = \inf \{ \text{dist}(a,x); x \in E \}.$$

Le δ -voisinage de E est l'ensemble défini par

$$U_\delta(E) = \{ x \in R^n; \text{dist}(x,E) < \delta \}.$$

Alors la distance entre deux compacts A et B dans R^n est définie par

$$\text{Dist}(A,B) = \inf \{ \delta; A \subset U_\delta(B), B \subset U_\delta(A) \}.$$

On vérifie immédiatement les trois axiomes de l'espace distancié.

On obtient ainsi un espace distancié dont les éléments sont des parties compactes de R^n . Nous le désignerons par \mathcal{Q} .

On démontre sans peine la

Proposition 1.1 Si une famille de compacts dans R^n est bornée, elle est un ensemble relativement compact dans \mathcal{Q} .

2. Continuité.

Considérons une suite d'ensembles $\{E_i\}$. L'ensemble limite

inférieur $\liminf E_i$ et l'ensemble limite supérieur $\limsup E_i$ sont définis par

$$\liminf E_i = \left\{ x \in \mathbb{R}^n; \lim \text{dist}(x, E_i) = 0 \right\},$$

$$\limsup E_i = \left\{ x \in \mathbb{R}^n; \underline{\lim} \text{dist}(x, E_i) = 0 \right\}.$$

On voit immédiatement les propositions suivantes.

Proposition 2.1 On a

$$\liminf E_i = \liminf \overline{E_i},$$

$$\limsup E_i = \limsup \overline{E_i}.$$

Proposition 2.2 Si $\{E_i\}$ est une suite monotone, on a

$$\liminf E_i = \limsup E_i = \bigcap \overline{E_i} \text{ ou } \overline{\bigcup E_i}$$

suivant que la suite est décroissante ou croissante.

Proposition 2.3 Si une suite de compacts $\{C_i\}$ converge vers C dans \mathcal{D} , on a

$$\liminf C_i = \limsup C_i = C,$$

et réciproquement. Dans ce cas, nous dirons qu'une suite de compacts $\{C_i\}$ converge vers un compact C et écrirons

$$\lim C_i = C \quad \text{ou} \quad C_i \rightarrow C.$$

On peut évidemment étendre la notion de l'ensemble limite inférieur et l'ensemble limite supérieur au cas d'un ensemble dépendant d'un paramètre et on a les propositions analogues aux propositions énumérées ci-dessus.

Soit $C(t)$ une application d'un intervalle compact I dans \mathcal{D} . Si l'on a toujours

$$C(t) = \lim_{h \rightarrow 0} C(t+h)$$

pour $t \in I$, nous dirons que $C(t)$ est continue dans I .

Proposition 2.4 Soient A et B deux compacts tels que

$$\text{Dist}(A, B) = \rho < \sigma.$$

Alors

$$C(\lambda) = \left\{ (1-\lambda)x + \lambda y; x \in A, y \in B, \text{dist}(x, y) \leq \sigma \right\}$$

est une fonction continue dans $[0, 1]$ et on a $C(0) = A$, $C(1) = B$ et

$$C(\lambda) \subset U_{\sigma}(A) \cap U_{\sigma}(B)$$

pour $0 < \lambda < 1$.

3. Enveloppe convexe.

Le plus petit ensemble convexe qui contient un ensemble donné E est appelé enveloppe convexe de E . Nous le désignons par $\text{env } E$.

On a les propositions suivantes.

Proposition 3.1 $\text{env } C$ est la réunion des simplexes dont les sommets appartiennent à C . Si C est compact, $\text{env } C$ l'est aussi.

Proposition 3.2 Soit C un compact, et P un plan passant par des points de C et laissant C d'un de ses côtés. On a alors

$$P \cap \text{env } C = \text{env}(P \cap C).$$

Proposition 3.3 Soit K un compact convexe et P un plan passant par des points de C et laissant C d'un de ses côtés. On a alors

$$P \cap \text{extr } K = \text{extr}(P \cap K).$$

4. Extrémité et tendeur. Soit E un compact convexe. Un point a de E est dit point extrême si E ne contient aucun segment dont le milieu est a . L'ensemble des points extrêmes est appelé extrémité et sa fermeture tendeur. Nous les désignerons respectivement par $\text{extr } E$, $\text{tend } E$. Dans le cas d'un simplexe S , $\text{tend } S$ coïncide avec $\text{extr } E$ et se compose de ses sommets.

On démontre successivement les propositions suivantes.

Proposition 4.1 Si, S désignant un simplexe dans \mathbb{R}^n , on a

$$a \in S, \quad \text{dist}(a, \text{tend } S) = d > 0,$$

S contient un segment de longueur $2d/n$ dont le milieu est a .

Proposition 4.2 Si un point a d'un compact convexe K n'appartient pas à $\text{extr } K$, il existe un simplexe S tel que

$$a \in S, \quad \text{extr } S \subset \text{extr } K.$$

Proposition 4.3 Si, K désignant un compact convexe dans \mathbb{R}^n , un point a de K est distant de $\text{extr } K$ plus de $d > 0$, K contient un segment de longueur $2d/n$ dont le milieu est a .

Proposition 4.4 Si C est un compact, on a $\text{tend } C \subset C$.

Proposition 4.5 Si K est un compact convexe, on a $\text{tend } K = K$.

5. Semi-continuité.

Soit $C(t)$ une application d'un intervalle compact I dans \mathcal{D} . Si l'on a

$$C(\tau) \supset \lim_{t \rightarrow \tau} \sup C(t)$$

pour $\tau \in I$, elle est dite semi-continue supérieurement. Si l'on a

$$C(\tau) \subset \lim_{t \rightarrow \tau} \inf C(t)$$

pour $\tau \in I$, elle est dite semi-continue inférieurement.

Proposition 5.1 Si une suite de compacts convexes dans \mathbb{R}^n : $\{K_i\}$ et la suite de leurs tendeurs $\{\text{tend } K_i\}$ convergent respectivement vers K et C , on a

$$\text{tend } K \subset C.$$

Cette proposition entraîne immédiatement la semi-continuité inférieure du tendeur d'un compact convexe qui dépend d'un paramètre d'une manière continue.

Proposition 5.2 Si une suite de compacts dans R^n : $\{C_i\}$ converge vers un compact C , la suite de leurs enveloppes convexes $\{\text{env } C_i\}$ converge vers l'enveloppe convexe du compact limite C .

Par suite, si un compact $C(t)$ dépend d'un paramètre d'une manière continue, $\text{env } C(t)$ dépend de t d'une manière semi-continue inférieurement.

6. Mesurabilité.

Soit $I \subset R^1$ un ensemble mesurable et $F(t)$ une application de I dans \mathcal{D}_n . Si l'ensemble

$$\{t; F(t) \subset C\}$$

est mesurable pour tout $C \in \mathcal{D}_n$, $F(t)$ est dite mesurable.

Proposition 6.1 Si $F(t)$ est mesurable dans I , l'ensemble

$$(1) \quad \{t; F(t) \subset E\}$$

est mesurable pour tout E borélien.

Car de tels ensembles s'obtiennent, en appliquant une infinité dénombrable de fois les opérations \cup et \cap par le procédé transfini à des ensembles qui correspondent à des compacts dans R^n .

Remarque. On peut remplacer (1) par

$$(1)' \quad \{ t; F(t) \cap E = \emptyset \}$$

ou par

$$(1)'' \quad \{ t; F(t) \cap E \neq \emptyset \}.$$

Proposition 6.2 Une application semi-continue est mesurable..

En effect, si $F(t)$ est semi-continue inférieurement, l'ensemble

$$T(C) = \{ t; F(t) \subset C \}$$

est fermé. Si $F(t)$ est semi-continue supérieurement, l'ensemble

$$T_\delta(C) = \{ t; F(t) \subset U_\delta(C) \}$$

est ouvert et on a $T(C) = \bigcap_\delta T_\delta(C)$.

A. Plis [1] a démontré la

Proposition 6.3 Pour que $F(t)$ soit mesurable dans I , il faut et il suffit qu'il existe, quelque petit que soit $\varepsilon > 0$, une partie de I telle que $F(t)$ soit continue dans J , la mesure de $I-J$ étant moindre que ε .

II. Equivalence du système de commande

et de l'équation au contingent.

1. Système de commande.

Soit I un intervalle compact. \mathcal{D}_n et \mathcal{D}_m désignant respectivement les espaces distanciés dont les éléments sont des compacts dans R^n et R^m . $C(t, x)$ est une application de $I \times R^n$ dans \mathcal{D}_m , $f(t, x, u)$ une application continue de

$$\left\{ (t, x, u); t \in I, x \in R^n, u \in C(t, x) \right\}$$

dans R^n , et $F(t, x)$ l'image de $C(t, x)$ par l'application f , c'est-à-dire

$$F(t, x) = \left\{ f(t, x, u); u \in C(t, x) \right\}.$$

Nous supposons $C(t, x)$ semi-continue supérieurement. Système de commande est le système de conditions suivantes:

$$(1) \quad \begin{cases} x'(t) = f(t, x(t), u(t)) & \text{presque partout dans } I, \\ x(t): & \text{absolument continue dans } I, \\ u(t) \in C(t, x(t)): & \text{mesurable dans } I. \end{cases}$$

$u(t)$, $x(t)$, $C(t, x)$ et $F(t, x)$ sont appelés respectivement fonction de commande, caractéristique, domaine de commande et contredomaine de commande.

Si $x(t)$ est une caractéristique, on a

$$(2) \quad \begin{cases} x'(t) \in F(t, x(t)) & \text{presque partout dans } I, \\ x(t): & \text{absolument continue dans } I. \end{cases}$$

Pour voir l'implication $(2) \Rightarrow (1)$, on démontre la

Proposition 1.1 Si $f(t, x(t), v(t))$ est mesurable dans I et $v(t) \in C(t, x(t))$ pour $t \in I$, il existe une fonction mesurable

$u(t)$ telle que l'on ait

$$f(t, x(t), u(t)) = f(t, x(t), v(t))$$

presque partout dans I .

$E(t)$ désignant une application de I dans \mathcal{D}_m , on définit successivement les ensembles $E_1(t)$ comme il suit:

$$u_1(t) = \inf \{ \text{première coordonnée de } u \in E(t) \},$$

$$E_1(t) = \{ u \in E(t) : \text{première coordonnée de } u = u_1(t) \},$$

$$u_2(t) = \inf \{ \text{deuxième coordonnée de } u \in E_1(t) \},$$

$$E_2(t) = \{ u \in E_1(t) : \text{deuxième coordonnée de } u = u_2(t) \},$$

et ainsi de suite. Le point $u(t)$ dont les coordonnées sont $u_1(t), \dots, u_m(t)$ est appelé minimum lexicographique. On voit que si $E(t)$ est mesurable dans I , le minimum lexicographique l'est aussi.

Cela posé, l'ensemble $E(t)$ défini par

$$E(t) = \{ u; f(t, x(t), u) = f(t, x(t), v(t)) \}$$

est une application de I dans \mathcal{D}_m semi-continue supérieurement.

Pour obtenir la conclusion de la proposition 1.1, il suffit de prendre pour $u(t)$ le minimum lexicographique de $E(t)$.

Si $x(t)$ satisfait au système de conditions (2), il existe une fonction mesurable $v(t)$ telle que l'on ait

$$x'(t) = f(t, x(t), v(t)) \text{ presque partout dans } I,$$

$$v(t) \in C(t, x(t)) \text{ partout dans } I.$$

Grâce à la proposition 1.1 on peut définir une fonction $u(t)$ de manière que l'on ait (1). Par conséquent,

Proposition 1.2 Les deux systemes de conditions (1) et (2) sont équivalents.

2. Equation au contingent.

$x(t)$ étant une application de I dans \mathbb{R}^n , sa dérivée contingentielle à l'instant τ est l'ensemble des vecteurs, chacun desquels est la limite d'une suite de vecteurs

$$\frac{x(t_i) - x(\tau)}{t_i - \tau}$$

pour une certaine suite $\{t_i\}$ convergeant vers τ . L'inclusion

$$(3) \quad D^*x(t) \subset F(t, x(t))$$

est l'équation au contingent associée au système de commande (1).

La semi-continuité supérieure de $C(t, x)$ et la continuité de $f(t, x, u)$ entraînent la semi-continuité supérieure de $F(t, x)$. On en conclut l'existence d'un ensemble borné qui contient $F(t, x(t))$ pour $t \in I$ quelconque. L'inclusion (3) entraîne alors la continuité absolue de $x(t)$. On a donc la

Proposition 2.1 Une solution de l'inclusion (3) est une caractéristique.

Si l'on suppose la convexité de $F(t, x)$, la réciproque est aussi vraie, c'est-à-dire

Proposition 2.2 Si le contredomaine de commande est convexe, une caractéristique satisfait à l'inclusion (3).

3. Caractéristique périphérique et fonction de commande périphérique.

Supposons que chaque caractéristique existe dans l'intervalle $I = [0, 1]$. Le graphique d'une caractéristique est appelé indifféremment caractéristique. L'ensemble engendré par les

caractéristiques issues d'un point $A = (0, a)$ est appelé zone d'émission de A . Nous le désignons par $Z(A)$. La frontière de l'ensemble $Z(A)$ considéré comme partie de l'espace $I \times \mathbb{R}^n$ est appelée frontière latérale de la zone d'émission. Nous la désignons par $\text{lat } Z(A)$. Si, $x(t)$ désignant une caractéristique, $(t, x(t))$ appartient à la frontière latérale $\text{lat } Z(A)$ pour $t \in [0, \tau]$, $x(t)$ est dite périphérique dans $[0, \tau]$. Si $u(t)$ appartient à la frontière de $C(t, x(t))$ presque partout dans $[0, \tau]$, la fonction de commande $u(t)$ est dite périphérique dans $[0, \tau]$.

Il est connu que si l'on suppose la convexité du contredomaine, chaque point $(\tau, \xi) \in \text{lat } Z(A)$ peut être joint à A par une caractéristique périphérique dans $[0, \tau]$.

On a de plus la

Proposition 3.1 Si la correspondance entre $C(t, x)$ et $F(t, x)$ est un homéomorphisme pour chaque (t, x) , à une caractéristique périphérique correspond une fonction de commande périphérique.

Si, en particulier, la correspondance entre $C(t, x)$ et $F(t, x)$ est biunivoque et linéaire, la convexité du premier implique celle du second. Il existe donc une caractéristique périphérique qui correspond à une fonction de commande périphérique.

III. Trajectoires et quasi-trajectoires.

1. Trajectoires et quasi-trajectoires.

Un ensemble quelconque composé de vecteurs dans R^n est appelé orienteur. Si à chaque point (t, x) de $I \times R^n$ correspond un orienteur $F(t, x)$, cet orienteur considéré comme fonction de (t, x) est appelé champ orientoriel. À un champ orientoriel $F(t, x)$ correspond une équation au contingent:

$$(1) \quad D^*x(t) \subset F(t, x(t)).$$

Sa solution est appelée trajectoire contingentielle du champ $F(t, x)$.

Une fonction absolument continue $x(t)$ satisfaisant à l'équation

$$(2) \quad x'(t) \in F(t, x(t))$$

est appelée trajectoire (ordinaire). Une fonction $x(t)$ est appelée quasi-trajectoire si elle est la limite d'une suite de fonctions absolument continues $x_i(t)$ satisfaisant au système de conditions:

$$(3) \quad \begin{cases} x_i(0) = x(0), & x_i(t) \rightarrow x(t) \text{ partout dans } I, \\ \exists M: |x_i'(t)| \leq M \text{ presque partout dans } I, \\ \text{dist}(x_i'(t), F(t, x_i(t))) \rightarrow 0 \text{ presque partout dans } I. \end{cases}$$

2. Conditions $t(F)$, $o(F)$, $q(F)$.

Nous dirons que $x(t)$ satisfait à la condition $t(F)$, $o(F)$ ou $q(F)$ suivant que $x(t)$ est une trajectoire contingentielle, une trajectoire ordinaire ou une quasi-trajectoire.

Nous supposons la compacité de $F(t, x)$. Nous désignons par

$E(t, x)$ l'enveloppe convexe de $F(t, x)$ et par $Q(t, x)$ le tendeur de $E(t, x)$. La compacité de F implique celle de E et de Q .

Puisqu'on a

$$Q(t, x) \subset F(t, x) \subset E(t, x),$$

on a les implications

$$q(Q) \Rightarrow q(F) \Rightarrow q(E).$$

On a déjà remarqué l'équivalence $t(F) \Leftrightarrow o(F)$.

3. Implication $q(E) \Rightarrow o(E)$.

Si $x(t)$ est une fonction satisfaisant à la condition $q(E)$, il existe une suite de fonctions absolument continues $\{x_i(t)\}$ satisfaisant au système de conditions (3). Nous supposons la semi-continuité supérieure de $F(t, x)$, ce qui entraîne celle de $E(t, x)$. On a par suite

$$E(t, x_i(t)) \subset E_\delta(t, x(t))$$

pour i assez grand, où

$$E_\delta(t, x) = U_\delta(E(t, x)).$$

La mesure $\text{mes } T_i$ de l'ensemble

$$T_i = \left\{ t \in I; x_i'(t) \in E_\delta(t, x(t)) \right\}$$

converge vers 0. Le minimum lexicographique de l'ensemble $E(t, x(t))$ est une fonction mesurable $g(t)$.

Posons

$$u_i(t) = \begin{cases} g(t) & \text{pour } t \in T_i, \\ x_i'(t) & \text{presque partout dans } I - T_i. \end{cases}$$

En intégrant $u_i(t)$, on obtient une fonction $y_i(t)$ satisfaisant à la condition $o(E_\delta)$, et la suite de fonctions $\{y_i(t)\}$ converge vers $x(t)$. δ étant un nombre positif, $x(t)$ satisfait à la condition $o(E)$.

4. Un lemme.

Soit $S(t)$ un simplexe défini pour $t \in I$ et borné dans I , I désignant un ensemble de mesure finie dans \mathbb{R}^1 . Supposons que I soit la réunion des ensembles mesurables I_i disjoints l'un de l'autre et que $S(t)$ et $u(t) \in S(t)$ soient des constantes dans chacun des ensembles I_i .

Il existe alors $w(t)$ mesurable dans I , telle que l'on ait

$$w(t) \in \text{tend } S(t) \quad \text{pour } t \in I$$

et

$$\int_I u(t) dt = \int_I w(t) dt.$$

En effet, on a $u(t) = c_i$ pour $t \in I_i$. Soient m_{i1}, m_{i2}, \dots , les coordonnées barycentriques de c_i relatives à S_i dont nous désignons par b_{i1}, b_{i2}, \dots les sommets. Décomposons I_i en la réunion des ensembles I_{ij}, I_{i2}, \dots de manière que l'on ait

$$\text{mes } I_{ij} = m_{ij} \text{ mes } I_i.$$

Il suffit alors de poser $w(t) = m_{ij}$ pour $t \in I_{ij}$.

5. Implication $o(E) \Rightarrow q(Q)$.

Nous supposons la continuité du champ orientoriel $F(t, x)$.

Soit $x(t)$ une trajectoire ordinaire du champ orientoriel $E(t, x)$. $Q(t, x(t))$ est alors semi-continue inférieurement. I peut donc être décomposé en la réunion d'un ensemble de mesure nulle et des ensembles compacts disjoints I_i , $i = 1, 2, \dots$, tels que

$$x'(t) \in E(t, x(t)), \quad |x'(t) - x'(s)| \leq \delta,$$

$$\text{Dist}(Q(t, t, x(t)), Q(s, x(s))) \leq \delta$$

pour $t \in I_i, s \in I_i$, δ étant un nombre positif donné d'avance.

Prenons une valeur $t_i \in I_i$, et posons

$$u(t) = x'(t_i), \quad \tilde{Q}(t) = Q(t_i, x(t_i)) \quad \text{pour } t \in I_i.$$

$x'(t_i)$ appartenant à $\text{env } f(t_i, x(t_i))$, il existe un simplexe S_i tel que

$$x'(t_i) \in S_i, \quad \text{tend } S_i \subset Q(t_i, x(t)).$$

Si l'on pose $S(t) = S_i$ pour $t \in I_i$, on a $u(t) \in S(t)$ presque partout dans I .

Décomposons I en des intervalles partiels de longueur au plus égale à δ : J_1, J_2, \dots . D'après le lemme établi au n° 4, il existe une fonction $w(t)$ telle que l'on ait

$$w(t) \in \text{tend } S(t) \quad \text{presque partout dans } I,$$

$$\int_{J_k} u(t) dt = \int_{J_k} w(t) dt, \quad k = 1, 2, \dots$$

Posons

$$y(t) = \int_0^t w(t) dt.$$

On a alors

$$y'(t) = w(t) \in Q(t) \quad \text{presque partout dans } I,$$

et puis

$$|y(t) - x(t)| \leq M\delta + \delta \text{ mes } I, \quad \text{dist}(y'(t), Q(t, x(t))) \leq \delta$$

presque partout dans I , M étant une certaine constante.

Les résultats obtenus jusqu'ici impliquent les équivalences

$$t(E) \Leftrightarrow o(E) \Leftrightarrow q(Q) \Leftrightarrow q(F) \Leftrightarrow q(E).$$

IV. Trajectoires du type tendoriel.

1. Equivalences $o(f,C) \Leftrightarrow o(F)$, $q(f,C) \Leftrightarrow q(F)$.

Si $x(t)$ est une solution du système de commande

$$(1) \quad \begin{cases} x'(t) = f(t, x(t), u(t)) & \text{presque partout dans } I, \\ x(t) : & \text{absolument continue dans } I, \\ u(t) \in C(t, x(t)) & \text{mesurable dans } I, \end{cases}$$

nous dirons que $x(t)$ satisfait à la condition $o(f,C)$.

Nous dirons qu'une fonction absolument continue $x(t)$ satisfait à la condition $q(f,C)$ s'il existe deux suites de fonctions $\{x_i(t)\}$ et $\{u_i(t)\}$ satisfaisant au système de conditions:

$$(2) \quad \begin{cases} x_i(t) : & \text{absolument continue dans } I, \\ u_i(t) : & \text{mesurable dans } I, \\ x_i(0) = x(0), & x_i(t) \rightarrow x(t) & \text{partout dans } I, \\ u_i(t) \in C(t, x_i(t)) & \text{partout dans } I, \\ x_i'(t) - f(t, x_i(t), u_i(t)) \rightarrow 0 & \text{presque partout dans } I. \end{cases}$$

Nous supposons $C(t,x)$ continue dans $I \times \mathbb{R}^n$. Le contredomaine de commande, que nous désignons par $F(t,x)$ est aussi une fonction continue dans $I \times \mathbb{R}^n$.

On a alors la proposition

Proposition 1.1 On a les équivalences

$$o(f,C) \Leftrightarrow o(F), \quad q(f,C) \Leftrightarrow q(F).$$

Les implications $o(f,C) \Rightarrow o(F)$, $q(f,C) \Rightarrow q(F)$ sont évidentes.

Pour démontrer l'implication $o(F) \Rightarrow o(f,C)$, il suffit de prendre le minimum lexicographique $u(t)$ de l'ensemble

$$E(t) = \left\{ u \in C(t, x(t)); f(t, x(t), u) \in F(t, x(t)) \right\},$$

$x(t)$ désignant une trajectoire ordinaire. L'implication $q(F) \Rightarrow q(f, C)$ est une conséquence immédiate du

Lemme. Supposons $x(t)$ continue dans I et $y(t)$ mesurable et bornée presque partout dans I . Il existe alors une fonction $u(t)$ mesurable dans I et telle que l'on ait

$$\begin{aligned} u(t) &\in C(t, x(t)) \quad \text{presque partout dans } I, \\ \text{dist}(y(t), f(t, x(t), u(t))) &= \text{dist}(y(t), F(t, x(t))) \\ &\quad \text{presque partout dans } I. \end{aligned}$$

L'ensemble

$$D(t) = \left\{ w \in C(t, x(t)); \text{dist}(y(t), f(t, x(t), w)) = \text{dist}(y(t), F(t, x(t))) \right\}$$

représente un compact non vide pour $t \in J$, J désignant une partie de I telle que $\text{mes } I = \text{mes } J$. Il est mesurable dans I et le minimum lexicographique $u(t)$ de $D(t)$ répond à la question.

2. Une condition équivalente à $q(f, C)$.

On dit qu'une fonction continue $x(t)$ satisfait à la condition $q^*(f, C)$ s'il existe une suite de fonctions $\{v_i(t)\}$ telle que l'on ait

$$(3) \quad \begin{cases} v_i(t) \in C(t, x(t)) & \text{presque partout dans } I, \\ v_i(t) : & \text{mesurable dans } I, \\ x(0) + \int_0^t f(t, x(t), v_i(t)) dt \rightarrow x(t) & \text{dans } I. \end{cases}$$

La suite $\{v_i(t)\}$ est appelée suite de commande asymptotique correspondant à $x(t)$.

Proposition 2.1 On a l'équivalence $q(f, C) \Leftrightarrow q^*(f, C)$.

Pour voir l'implication $q(f,C) \Rightarrow q^*(f,C)$, nous prenons une fonction $x(t)$ qui satisfait à la condition $q(f,C)$. Il existe donc deux suites $\{x_i(t)\}, \{u_i(t)\}$ satisfaisant au système de conditions (2).

Les ensembles compacts

$$A_i(t) = C(t, x_i(t)), \quad B_i(t) = C(t, x(t))$$

sont des fonctions continues dans I , et on a

$$u_i(t) \in A_i(t), \quad \text{Dist}(A_i(t), B_i(t)) \rightarrow 0,$$

Il suffit donc de démontrer le

Lemme. Supposons que les ensembles compacts $A_i(t)$ et $B_i(t)$ soient des fonctions continues dans I et que l'on ait

$$u_i(t) \in A_i(t), \quad \text{Dist}(A_i(t), B_i(t)) \rightarrow 0$$

presque partout dans I , $u_i(t)$ étant mesurable dans I . Il existe alors une suite de fonctions $\{v_i(t)\}$ mesurables dans I et

$$v_i(t) \in B_i(t), \quad \text{dist}(u_i(t), v_i(t)) \rightarrow 0.$$

Ce lemme sera établi si l'on prend pour $v_i(t)$ le minimum lexicographique de l'ensemble

$$D_i(t) = \left\{ w \in B_i(t); \text{dist}(u_i(t), w) = \text{dist}(u_i(t), B_i(t)) \right\}.$$

Pour démontrer l'implication $q^*(f,C) \rightarrow q(f,C)$, prenons une fonction $x(t)$ qui satisfait à la condition $q^*(f,C)$. On a donc (3).

Posons

$$x_i(t) = x(0) + \int_0^t f(t, x(t), v_i(t)) dt,$$

$$A_i(t) = C(t, x_i(t)), \quad B_i(t) = C(t, x(t)),$$

et appliquons le lemme, intervertissant les rôles de $u_i(t)$ et de $v_i(t)$. On obtient alors une suite de fonctions $\{u_i(t)\}$ et le système de conditions (2) sera rempli.

3. Noyau tendoriel. L'ensemble

$$\hat{C}(t, x) = \left\{ u \in C(t, x); f(t, x, u) \in Q(t, x) \right\}$$

est appelé noyau tendoriel. Une fonction qui satisfait à la condition $o(f, \hat{C})$ est appelée trajectoire du type tendoriel (bang-bang) et $u(t)$ fonction de commande par la méthode tendorielle (bang-bang).

On voit sans peine la mesurabilité de $\hat{C}(t, x(t))$. On a ensuite la

Proposition 3.1 On a l'équivalence $q(f, \hat{C}) \Leftrightarrow q(Q)$.

Remarque. Il est inutile de supposer la continuité de $A_i(t)$ dans le lemme au n° 2. Il suffit de supposer la mesurabilité de $B_i(t)$ et la relation par

$$\text{dist}(u_i(t), B_i(t)) \rightarrow 0 \quad \text{presque partout dans } I,$$

sans aucune mention relative à $A_i(t)$.

Démonstration de la proposition 3.1.

Puisqu'on a $q(f, \hat{C}) \Rightarrow q(f, C) \Leftrightarrow q(Q)$, il suffit de vérifier l'implication $q(Q) \Rightarrow q(f, \hat{C})$.

Soit $x(t)$ une fonction satisfaisant à la condition $q(Q)$. Il existe donc une suite de fonctions absolument continues $\{x_i(t)\}$ satisfaisant au système de conditions:

$$\left\{ \begin{array}{l} x_i(0) = x(0), x_i(t) \rightarrow x(t) \quad \text{partout dans } I, \\ \exists M: |x_i'(t)| \leq M \quad \text{presque partout dans } I, \\ \text{dist}(x_i'(t), F(t, x_i(t))) \rightarrow 0 \quad \text{presque partout dans } I. \end{array} \right.$$

D'après la remarque, il existe une fonction mesurable $p_i(t)$ telle que

$$p_i(t) \in Q(t, x_i(t)),$$

$$\text{dist}(x'_i(t), p_i(t)) = \text{dist}(x'_i(t), Q(t, x_i(t))) \rightarrow 0.$$

Alors il existe une fonction mesurable $v_i(t)$ telle que

$$p_i(t) = f(t, x_i(t), v_i(t)), \quad v_i(t) \in C(t, x_i(t))$$

et l'ensemble

$$B_i(t) = \left\{ u: p_i(t) = f(t, x_i(t), u), \quad u \in C(t, x_i(t)) \right\}$$

considéré comme fonction de t est mesurable dans I . On peut donc remplacer $v_i(t)$ par $u_i(t)$ mesurable satisfaisant à la relation

$$f(t, x_i(t), u_i(t)) = p_i(t).$$

Par suite les conditions (2), où l'on remplace C par \hat{C} , sont toutes satisfaites.

Bibliographie

A. Marchaud:

- [1] Sur les champs de demi-cônes et équations différentielles du premier ordre.
Bull. Soc. Math. France, 62 (1934), 1-38.
- [2] Sur les champs continus de demi-cônes convexes et leurs intégrales.
Compositio Math., 3 (1936), 89-127.

A. Plis:

- [1] Remark on measurable set-valued functions.
Bull. Acad. Pol. Sci., 9 (1961), 857-859.
- [2] Trajectories and quasitrajectories of an orientor field.
Bull. Acad. Pol. Sci., 11 (1963), 369-370.

T. Ważewski:

- [1] Système de commande et équations au contingent.
Bull. Acad. Pol. Sci., 9 (1961), 151-155.
- [2] Sur une condition d'existence des fonctions implicites mesurables.
Bull. Acad. Pol. Sci., 9 (1961), 861-863.
- [3] Sur une condition équivalente à l'équation au contingent.
Bull. Acad. Pol. Sci., 9 (1961), 865-867.
- [4] Sur la semicontinuité inférieure du "tendeur" d'un ensemble compact, variant d'une façon continue.
Bull. Acad. Pol. Sci., 9 (1961), 869-872.
- [5] Sur une généralisation de la notion des solutions d'une équation au contingent.
- [6] Sur les systèmes de commande non linéaires dont le contre-domaine de commande n'est pas forcément convexe.
Bull. Acad. Pol. Sci., 10 (1962), 17-21.
- [7] Sur quelques définitions équivalentes des quasitrajectoires des systèmes de commande.
Bull. Acad. Pol. Sci., 10 (1962), 469-474.
- [8] Equations au contingent et systèmes de commande.
Abstracts of short communications IMU, Stockholm, (1962), 205.
- [9] On an optimal control problem, in connection with the theory of orientor fields of A. Marchaud and S. K. Zaremba.
Proceedings of the Conference held in Prague in September 1962: EQUADIFF, Prague, (1963), 229-242.

S. K. Zaremba:

- [1] Sur les équations au paratingent.
Bull. Sci. Math., 60 (1936), 139-160.